

Complete Lesson Transcript – Lesson 180 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第一百八十課.

大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Kirin: 歡迎來到台灣跟我們一起學習更進一步的中文課程. 今天我們要繼續課程第三級復習的對話，而且，這一課也是第三級的最後一課.

Raphael: 哇，讓我們先聽今天第一個正常語速的對話.

Cindy: 你明天可以跟我一起去電子商店嗎？我需要買一台新的電腦.

Yann: 當然可以. 可是你為什麼需要我跟你一起去？

Cindy: 因為我對電腦的東西不是很了解. 所以我希望你能推薦我一些比較好的牌子.

Yann: 可是店員也可以回答你的問題啊.

Cindy: 沒錯，可是我不太相信他們說的話. 因為他們有時候，只想賣你可以讓他們賺最多錢的商品.

Yann: 那你應該要去一個服務比較好的地方. 因為如果你買的東西出了問題，要退貨的話，也比較簡單.

Cindy: 我希望如果我買了一台品質比較好的電腦，不會有這個問題發生.

Yann: 那你打算要付多少錢？

Cindy: 我還不確定，因為我不知道品質比較好的電腦價錢是多少.

Yann: 你知道嗎？有些地方你可以殺價.

Cindy: 這樣的話，我會很開心你在我的旁邊，因為我不知道怎麼殺價.

Yann: 不用擔心. 我會幫你殺到一個好的價錢. 然後，你可以用那些剩下的錢，請我吃大餐.

Cindy: 嗯，聽起來很公平. 那我們就明天見吧.

Raphael: 讓我們再聽一次今天第一個慢語速的對話.

Kirin: 你明天可以跟我一起去電子商店嗎？

我需要買一台新的電腦.

當然可以.

可是你為什麼需要我跟你一起去？

因為我對電腦的東西不是很了解.

所以我希望你能推薦我一些比較好的牌子.

可是店員也可以回答你的問題啊。
沒錯，可是我不太相信他們說的話。因為他們有時候，
只想賣你可以讓他們賺最多錢的商品。
那你應該要去一個服務比較好的地方。
因為如果你買的東西出了問題，
要退貨的話，也比較簡單。
我希望如果我買了一台品質比較好的電腦，
不會有這個問題發生。
那你打算要付多少錢？
我還不確定，
因為我不知道品質比較好的電腦價錢是多少。
你知道嗎？有些地方你可以殺價。
這樣的話，
我會很開心你在我的旁邊，因為我不知道怎麼殺價。
不用擔心。
我會幫你殺到一個好的價錢。然後，你可以用那些剩下的錢，
請我吃大餐。
聽起來很公平。那我們就明天見吧。

Raphael: 接下來，讓我們來聽今天第二個正常語速的對話。

Cindy: 這些花是用來做什麼的？
Yann: 是要送給我媽媽的。今天是她的生日。
Cindy: 她一定會喜歡這些花，因為它們聞起來很香。
Yann: 謝謝。這種花是她最喜歡的。
Cindy: 那你有什麼特別的計劃來慶祝她的生日嗎？
Yann: 有。我請一些她的朋友來我們家，而且我也會去麵包店買一個蛋糕。
Cindy: 哦？你想要買什麼口味的蛋糕？
Yann: 我正在想要買巧克力口味的比較好，還是水果的。
Cindy: 這兩種味道都還不錯。那會有很多客人去你家嗎？
Yann: 有，因為有些大人會帶他們的孩子來，所以我必須再想一個活動讓小朋友玩。
因為我媽媽很受不了小孩子在那裡跑來跑去。
Cindy: 我也很討厭！好吧，記得幫我跟你媽媽說生日快樂！

Raphael: 最後，讓我們再聽一次今天的第二個慢語速的對話。

Kirin: 這些花是用來做什麼的？
是要送給我媽媽的。今天是她的生日。
她一定會喜歡這些花，因為它們聞起來很香。

謝謝. 這種花是她最喜歡的.

那你有什麼特別的計劃來慶祝她的生日嗎?

有. 我請一些她的朋友來我們家, 而且我也會去麵包店買一個蛋糕.

你想要買什麼口味的蛋糕?

我正在想要買巧克力口味的比較好, 還是水果的.

這兩種味道都還不錯. 那會有很多客人去你家嗎?

有, 因為有些大人會帶他們的孩子來, 所以我必須再想一個活動讓小朋友玩. 因為我媽媽很受不了小孩子在那裡跑來跑去.

我也很討厭! 好吧, 記得幫我跟你媽媽說生日快樂!

Raphael: 好, 我們希望最近復習的對話對你們有幫助. 如果你們需要更多的練習, 或是這一課的英文翻譯, 你們可以上網到我們的網站 ChineseLearnOnline.com 這個地方.

Kirin: 我們第四級再見哦!